



**Iglesia Católica
San Francisco
de Asís**



**7 de Enero, 2024
La Epifanía del Señor**

Fortalecidos por el Espíritu Santo, San Francisco de Asís Iglesia Católica aspira a ser una vibrante y acogedora comunidad de discípulos comprometidos con adorar, crecer y servir. Invitamos a todos a una encuentro con Jesucristo, para acompañarlos en su viaje y envíelos a ser sus testigos.

Misas Dominicales (Todas las Misas son en la Calle 27 durante la restauracion de la Iglesia Historica)

05:00 p.m.* (Vigilia del Sábado)
07:30 a.m.*
10:00 a.m.*
12:30 p.m.* (Español)
04:30 p.m.*

*Todas Misas transmisión en vivo en la página web de la Parroquia

Misas Diarias

L-V: 7:00 a.m. (Capilla de Santa Clara de la Calle 27)
La adoración sigue hasta el mediodía.
L-V: 12:15 p.m. (Capilla de Santa Clara de la Calle 27)
La adoración sigue hasta las 6 p.m.
Sábado 8:00 a.m. (Iglesia Calle 27)

Reconciliación + Confesiones

Sábado : Iglesia Principal 3:00 to 4:30 p.m.*
Martes: Iglesia Principal 7:30 to 8:00 a.m.
Sábado : Iglesia Principal 8:30 to 9:00 a.m.
*Excepto el Sábado Santo — No Hay Confesiones

Sirviendo a Nuestra Parroquia

Hermanas Salesianas de Juan Bosco
Sr. Ignacia: icarrillo@saintfrancisschool.net

Hermanas de María de Kakamega

Sr. Beatrice Ataku: beatriceataku7@gmail.com

Funerales / Ministerio de Duelo

COMUNÍQUESE CON LA OFICINA PARROQUIA

Equipo de Liderazgo Sénior

Pastor:

Padre Jose Thomas Mudakodiyil / frjose@stfrancisbend.org

Vicario Parroquial:

Padre Rogatian Urassa / parochialvicar@stfrancisbend.org

Oficina de Mayordomía / Liturgia:

Diácono Phil McCarty / liturgy@stfrancisbend.org

Coordinadora de la Oficina Parroquial:

Teresa Mikkelson / officecoordinator@stfrancisbend.org

Directora de la Escuela:

Julie Manion / jmanion@saintfrancisschool.net

Directora de Evangelización y Catequesis:

Janet Deppmeier / faithformation@stfrancisbend.org

Directora de Finanzas:

Jane Rude / finance@stfrancisbend.org

Directora de Música:

Stephanie Mowery / music@stfrancisbend.org

ENVÍE LAS SOLICITUDES DE ANUNCIOS DEL BOLETÍN ANTES DE LAS 5 P.M. DEL VIERNES—8 DÍAS ANTES DE LA PROXIMA PUBLICACIÓN.

COMUNÍQUESE CON TINA: bulletin@stfrancisbend.org O TERESA EN LA OFICINA PARROQUIAL

DONACIONES EN LÍNEA



Fácil de configurar.
Especifique un regalo recurrente o de una sola vez y un fondo o fondos para apoyar.
Comuníquese con el diácono Phil para obtener ayuda con las donaciones en línea.

BAUTIZOS / PREPARACIÓN PARA EL MATRIMONIO / BODAS / RICA
CADENA DE ORACIÓN / QUINCEAÑERAS:
COMUNÍQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL
PARA PREGUNTAS SOBRE CÓMO RESERVAR INSTALACIONES PARROQUIALES:
COMUNÍQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL

REGISTRO PARROQUIAL

Formulario de inscripción rápido y sencillo.
Se puede utilizar para actualizar el registro existente.
¡Nos alegra que esté aquí!



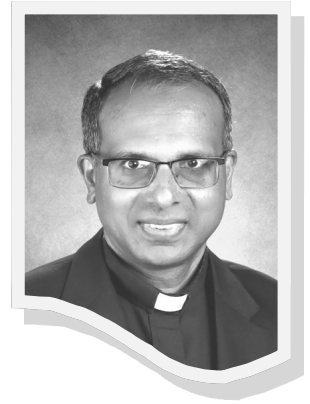
Escuela Católica
2450 NE 27th Street,
Bend, OR 97701
(541) 382-4701
saintfrancisschool.net

Iglesia Principal + Capilla Santa Clara + Oficinas de la Parroquia

2450 NE 27th Street,
Bend, OR 97701
(541) 382-3631
stfrancisbend.org

Iglesia Histórica
450 Lava Road,
Bend, OR 97701
(en la esquina de Franklin y Lava)

Padre del **Padre**



Renovación Histórica de la Iglesia—Parte II

Continuando con la actualización de la renovación Histórica de la Iglesia:

- ▶ Se ha instalado el riel de Comunión, que se suma a la belleza y el fervor de la iglesia, recordándonos a todos lo sagrado de lo que celebramos—la Eucaristía
- ▶ Las ilustraciones de todos los artículos en el santuario son muy especiales e impresionantes.
- ▶ Vuelven las estatuas de María y San Francisco tras ser trabajadas en el estudio de Chicago.
- ▶ El resto de las vidrieras y estatuas llegarán en marzo.
- ▶ Se han construido nuevos pedestales en la pared del santuario sobre los que colocar las estatuas, en lugar de en soportes en el suelo.
- ▶ El santuario ahora cumple con la ADA.
- ▶ El piano no estará en el santuario—sino al mismo nivel que el resto de la iglesia.
- ▶ Los técnicos de sonido están en proceso de instalar el nuevo sistema de sonido.
- ▶ El piso de la sacristía ha sido despojado del piso alfombrado, y será necesario instalar pisos y gabinetes nuevos.

Hicimos el pedido del nuevo HVAC hace más de nueve meses. Sin embargo, no estará aquí hasta abril, en parte porque tuvo que ser diseñado y hecho a medida para atravesar la puerta del sótano y encajar en el sótano. El nuevo HVAC también ocupará la mayor parte del espacio en el sótano.

Hace varios años, cuando se instaló el altar delantero que pesaba más de 2,600 libras, tuvieron que apuntalar el sótano para sostener el altar. Ahora eso tiene que ser removido para albergar el HVAC. Sin embargo, se debe diseñar un nuevo soporte para soportar el peso de todo en el nuevo santuario, incluido el piso de baldosas, el nuevo altar, las nuevas credencias, etc.

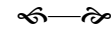
Luego, mientras inspeccionaba el sótano, también se notó que el sótano tenía daños y necesitaba trabajo para que fuera estructuralmente sólido. Esta actualización estructural y sísmica del sótano se encuentra en la “fase de diseño” en este momento. Luego deberá pasar por el “proceso de permiso,” y entonces el trabajo

puede comenzar. Esto ha agregado un gasto inesperado de \$200,000 al proyecto total.

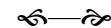
Además, mi plan original era reutilizar los muebles viejos en el santuario. Sin embargo, ahora que el santuario ha sido completamente renovado, el mobiliario antiguo no se relaciona con todo lo demás allí. Por lo tanto, se le ha pedido a Rigali Studios que diseñe y construya un nuevo conjunto de muebles que se necesitan ahora:

- ▶ Una (1) Silla de Presidido
- ▶ Dos (2) Sillas de Diáconos, y
- ▶ Cuatro (4) Sillas de Acólito / Monaguillo

Estos están disponibles para patrocinio, y espero que algunos de ustedes los patrocinen. Por favor, póngase en contacto con Dcn. Phil, si quiere hacerlo.



Las actualizaciones de la iluminación exterior y del santuario y la instalación de cámaras de seguridad se realizarán a principios de la primavera. Gracias a toda su increíble generosidad, solo nos faltan \$300,000 para completar esta fase de la renovación.



La renovación de la nave es la fase II del proyecto. Esto consiste en reacabar los bancos, reemplazar las rodilleras, reemplazar el piso, reacabar las estaciones, recubrir las paredes, pintar el techo, reacabar cada piza de madera en la nave e instalar nueva iluminación. Esta fase costará alrededor de \$1.2 millones. Me encantaría completar esto también, si ese es el plan de Dios. Sin embargo, en este momento no tenemos los fondos, y no comenzaremos esta fase hasta que tengamos al menos el 70 por ciento de los fondos disponibles.

Esperamos tener una Jornada de Puertas Abiertas en algún momento de marzo o abril para facilitar la visualización del trabajo ya realizado. Cualquier persona interesada podrá entrar para echar un “vistazo” al trabajo y hablar con los trabajadores. Una iglesia hermosa es un testimonio de la belleza de la fe. ¡Gracias por su continuo apoyo generoso y por favor manténganos a todos en sus oraciones!

—Padre Jose Thomas Mudakodiyil

INTENCIONES DE LA MISA / LECTURAS DE LA SANTA ESCRITURA

<u>FECHA</u>	<u>HORA</u>	<u>PARA</u>	<u>SOLICITADO POR</u>
Sábado 6 de Enero 1 Jn 5:5-13; Mk 1:7-11	5:00 p.m.	St. Francis Parish (V)	Padre Jose y Padre Roga
Domingo 7 de Enero Is 60:1-6; Eph 3:2-3a, 5-6 Mt 2:1-12	7:30 a.m. 10:00 a.m. 12:30 p.m. 4:30 p.m.	Clare Hayes (F) Kevin Westjohn (F) Eli Garcia Ramirez (F) Richard "Dick" Hayes (F)	Gloria Dalrymple Anne Winter Ambrosio Molina Garcia George Compbell
(Misa en Español)			
Lunes 8 de Enero Is 55:1-11; Mk 1:7-11	7:00 a.m. 12:30 p.m.	Alexzanda Dow (F) Albert Devons (F)	Leigh Hogan Parroquia de San Francisco
Martes 9 de Enero 1 Sm 1:9-20; Mk 1:21-28	7:00 a.m. 12:15 p.m.	George Kastel (F) Madeline Pagni (F)	Parroquia de San Francisco Marie Ottenfeld
Miercoles 10 de Enero 1 Sm 3:1-10, 19-20; Mk 1:29-39	7:00 a.m. 8:15 a.m. 12:15 p.m.	Mike Shea (F) Chuck McClune (F) Barbara Gregory (F)	Rick Baedeker Parroquia de San Francisco Comunidad de San Francisco
(Misa Escolar)			
Jueves 11 de Enero 1 Sm 4:1-11; Mk 1:40-45	7:00 a.m. 12:15 p.m.	Earl Cramer (V) Ann Woods (F)	Kjersten Vinmerstedt Parroquia de San Francisco
Viernes 12 de Enero 1 Sm 8:4-7, 10-22a; Mk 2:1-12	7:00 a.m. 12:15 p.m.	Rose Marie Ferrigno (F) Mel & Terry Baldivia (F)	Cheryl Jordan Parroquia de San Francisco
Sábado 13 de Enero 1 Sm 9:1-4, 17-19, 10:1a; Mk 2:13-17	8:00 a.m.	Preparación para el aborto y	Parroquia de San Francisco sanación para las familias

(F) = Fallecido ♦ (V) = Vivo

Para programar una intención de Misa, llame a la oficina parroquial al (541) 382-3631 antes de la 5 p.m. el viernes, 8 días antes de la próxima publicación del Boletín Parroquial.



¡Feliz Aniversario de Bodas!

¿Celebrarán usted y su cónyuge su 25, 40, 50, 60, 65 o 70 Aniversario de bodas en 2024?

Si es así, ¡me gustaría saberlo!

Por favor envíeme un correo electrónico a:

frjose@stfrancisbend.org con tu

NOMBRES, FECHA DE ANIVERSARIO Y DÓNDE OCURRIÓ.

O puede dejar la información en la Oficina Parroquial.

—Gracias, Padre Jose Thomas



Club de Newman

Nos reunimos todos los domingos. ¡Tenemos eventos enfocados en la Diversión, la Fe y el Servicio! Cada vez que nos reunimos es único, así que envíenos un correo electrónico o visite el sitio web para obtener un horario actualizado. Esto está abierto a todos los adultos jóvenes (18-24).

Para obtener más información, comuníquese con **Benjamin** a: bcowan@stfrancisbend.org.

Grupo de San Atanasio

Todos los hombres están invitados a asistir a un grupo semanal de hombres que se reúne **todos los martes por la noche a las 6:30 p.m.** El enfoque es ser los hombres que estamos llamados a ser al profundizar nuestras vidas espirituales y al tener una hermandad que nos apoye.

Para obtener más información, envíe un correo electrónico a **Benjamin**: bcowan@stfrancisbend.org o llame a la oficina parroquial al (541) 382-3631.

Hora Santa en Familia

Todas las familias están invitadas a unirse a nosotros para la Adoración en la Capilla de Santa Clara **el primer viernes de cada mes, de 6 a 7 p.m.** Para obtener más información, llame a **Natasha** al (541) 213-8399.

Rosario Pro-Vida

El Comité Respeto Por la Vida de San Francisco lo invita a rezar el Rosario **el primer domingo de cada mes a las 9:30 a.m.**, en la Capilla de Santa Clara. Por favor, únase a nosotros en oración por nuestros hermanos y hermanas vulnerables en el útero.

Orar por las Vocaciones

Únase a nosotros para la Hora Santa **el primer martes del mes después de Misa de 12:15 p.m.** en la Capilla de Santa Clara, para orar por las vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa.

Grupo de Oración Corazones en Llamas

Este grupo carismático de oración se reúne **el 2do y 4to lunes del mes a las 6:30 p.m.** en el Salón FD3. Únase a nosotros para alabar, adorar y escuchar al Señor. Para obtener más información, comuníquese con el **diácono Steve** al (253) 222-0582.

Ayudantes de Santa Clara

Las reuniones se llevan a cabo el **2do y 4o martes de cada mes a las 2 p.m.** en el Salón FD3. Todas las mujeres de la Parroquia están invitadas. ¡Únete a nosotros! Para obtener más información, comuníquese con **Sherry Rice** al: srice@bendbroadband.com.



Ven a ver . . .

¿Te gustaría vivir la espiritualidad de San Francisco de Asís? Entonces, visite nuestro Franciscanos Seglares de nuestra parroquia. **Nos reunimos el 3er domingo de cada mes de 11:45 a.m. a 2 p.m.** en la Oficina Parroquial.



Para obtener más información, comuníquese con **Mary McGlone** al: (253) 232-6789 / mlhmcglone@gmail.com.

Formación en la Fe

- **Los Ministerios Juveniles de la Escuela Intermedia y Secundaria** se reúnen todos los miércoles de **6:30 a 8 p.m.** Regístrese usando el registro en línea de Formación de Fe.
- **Preparación Sacramental para la 1ra Comunión y Confirmación:** Los niños de 2do grado pueden recibir la 1ra Comunión. Los jóvenes de 6to grado pueden ser confirmados.

Talleres Sacramentales para Padres e Hijos

- **Domingo 21 de enero, de 2 a 3:30 p.m., o lunes 22 de enero, de 6:30 a 8 p.m.**
- **Domingo 4 de febrero, de 2 a 3:30 p.m., o lunes 5 de febrero, de 6:30 a 8 p.m.**

Se necesitan dos catequistas: uno para la Formación de Fe del miércoles por la tarde y otro para la sesión del miércoles por la noche. Póngase en contacto con **Janet** al faithformation@stfrancisbend.org para más detalles.

Ministerio Juvenil de Secundaria

La Conferencia Católica Juvenil de Idaho (ICYC) es de **Viernes a domingo, del 8 al 10 de marzo de 2024.** El costo es de **\$240** por joven. Vaya a la página del Ministerio Juvenil del Sitio Web de la Parroquia para registrarse en línea o para obtener información adicional.

RICA

RICA es para todos los cristianos no bautizados o bautizados no católicos que buscan ingresar a la Iglesia Católica. Si no se ha registrado en RICA, comuníquese con Carl a: rcia@stfrancisbend.org.

Preparación para el Matrimonio

Si está comprometido o desea que se valide su matrimonio, no programe nada para su boda hasta que haya hablado con uno de los coordinadores de bodas de la parroquia y se haya reunido con un sacerdote. Contacte a hispanicsacraments@stfrancisbend.org.

Ministerio de Aborto Espontáneo

Este ministerio ayuda a apoyar a los padres que han experimentado (o están experimentando actualmente) un aborto espontáneo. Puede comunicarse con **Megan Medley** al (818) 461-2591 o **Natasha Rider** al (541) 213-8399.

Cierre de la Oficina Parroquial

The La Oficina Parroquial estará cerrada **el lunes, 15 de enero**, en observancia del Feriado de Martin Luther King. **No** habrá Adoración en ese día.

Hora Santa para la Vida



Únase al **Obispo Cary** para una “Hora Santa por la Vida” **el jueves 18 de enero, de 8 a 9 p.m.**, aquí en la Iglesia de San Francisco de Asís o mediante “transmisión en vivo” yendo a DioceseOfBaker.org.

Obispos de todo Estados Unidos dirigirán horas de oración ante nuestro Señor en la Sagrada Eucaristía durante la noche del 18 como parte de la “Vigilia Nacional de Oración por la Vida 2024.” Esperamos que puedan unirse a nosotros en este importante momento de oración.

Ahorro Matrimonial— la Fase Posterior a la Sesión

La fase posterior al fin de semana de Retrouvaille (pronunciada retro-vi con una i larga) es tan crucial para la curación de un matrimonio problemático como la experiencia inicial del fin de semana.

Durante las sesiones posteriores al fin de semana, la técnica del fin de semana se desarrolla aún más y se combina con herramientas adicionales para explorar otras áreas de la relación matrimonial. Ven de **viernes a domingo, 26 y 28 de enero**, en el Centro de Retiros de Nuestra Señora de la Paz en Beaverton, Oregon.

Para obtener información confidencial o registrarse en el programa, llame al 1 (503) 225-9191 o envíe un correo electrónico a: portland@retrouvaille.org o visita www.helpourmarriage.org.

Peticiones de Oración para Vocaciones

Por favor oren por las vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa. Puede hacerlo de una manera muy especial al estar dispuesto a albergar la Cruz de la Vocación Peregrina en su hogar solo por una semana.

Probablemente hayas notado que la gente recoge la Cruz durante la Misa, pero ahora se puede recoger después de la misa o en la Parroquia Oficina en su lugar.

Probablemente hayas notado que la gente recoge la Cruz durante la Misa, pero ahora se puede recoger después de la misa o en la Parroquia Oficina en su lugar. **Sandy McJunkin** ha emprendido esta importante tarea de programar a individuos y familias para estas semanas.

Para programar una semana de su elección, llame a **Sandy** al (541) 389-3844, o envíe un correo electrónico a: rogerandsandy@bendbroadband.com. También puede llamar a la Oficina Parroquial al (541) 382-3631, que luego se comunicará con Sandy por usted.



Necesidades de Adoración

“En un mundo donde hay tanto ruido, entonces mucho desconcierto, hay necesidad de silencio adoración de Jesús escondida en la Hostia. Ser asiduos en la oración de adoración y enseñan a los fieles. Es una fuente de confort y luz, particularmente a aquellos que están sufriendo.”



—Papa *Benedicto XVI*

Si puede comprometerse con una de estas horas, envíe un correo electrónico a **Judy Kennedy** a: judyekennedy@icloud.com:

- ▶ **Lunes: 9–10 a.m., 1–2 p.m., y 3–4 p.m.**
- ▶ **Miércoles: 9–10 a.m., 1–2 p.m., y 5–6 p.m.**
- ▶ **Jueves: 10–11 a.m. y 5–6 p.m.**
- ▶ **Viernes: 9–10 a.m. and 11–12 a.m.**

St. Francis Email Prayer Chain

**Sé un
Guerrero
de
Oración**

Si desea ser miembro de la Cadena de Oración de San Francisco, envíe un correo electrónico a **Sherry Rice** a: srice@bendbroadband.com. Recibirá correos electrónicos pidiéndole que ore por aquellos que han solicitado oraciones.

¡Ya tenemos más de 100 personas orando, y podemos tener aún más!

Si ya es miembro y desea que se elimine su nombre, puede enviar un correo electrónico a la dirección anterior. Y, si tiene una solicitud de oración, envíe un correo electrónico a la dirección anterior con el nombre (y apellido si es posible), la ubicación y los detalles de la solicitud de oración.

Además, siempre que pueda, envíe actualizaciones para que sepamos cómo Dios ha respondido a nuestras oraciones.

St. Vincent de Paul Needs Volunteers

- ¡Retribuya a su comunidad!
- ¡Sé un modelo a seguir!
- ¡Haz nuevos amigos!
- ¡Sé la diferencia positiva!
- ¡Dé el ejemplo!
- ¡Camina por el camino!



SVdP ofrece una variedad de turnos. Nos “ponemos sonrisas” y “derramamos Lágrimas” mientras navegamos por los obstáculos del día, proporcionando cajas de comida y una variedad de otras actividades sociales servicios a nuestros hermanos y hermanas en Bend. Únase a nosotros y verá las recompensas que se obtienen al dar de sí mismo. Llame si tiene alguna pregunta o solicite en nuestro sitio web: (541)389-6643 / stvincentdepaulbend.org.

—*Gracias, Gary Hewitt, Directora Ejecutiva*



La misión de la Escuela Católica San Francisco de Asís es educar al niño en su totalidad en una comunidad centrada en Cristo que valora el servicio, el liderazgo y la excelencia académica.

Nuestra visión es inspirar a académicos, motivados servir con fe y carácter moral.



FELIZ EPIFANÍA 2024!

El equipo de Robótica Lego de la Escuela Secundaria asistirá a los Campeonatos Estatales en Liberty High School en Hillsboro en **el sábado, 13 de enero.**
¡Buena Suerte, Santos!

La Escuela San Francisco se complace en anunciar que las familias que regresan pueden comenzar a registrarse **el lunes, 15 de enero.**

La nueva Inscripción Familiar estará abierta **el miércoles, 14 de febrero.**

Los recorridos familiares están disponibles durante el día escolar con cita previa. Llame al (541) 382-4701.

La Noche del Rosario Familiar se llevará a cabo en la Capilla de Santa Clara **el Jueves, 18 de enero, a las 6 p.m.** Damos la bienvenida a todas las familias a una hora de oración.

Felicitaciones a estos estudiantes y a todos los niños que recibieron el sacramento de reconciliación en diciembre. →

La Semana Nacional de las Escuelas Católicas es **del 28 de enero al 2 de febrero.** Esperamos celebrar nuestra parroquia, vocaciones, la nación, nuestros voluntarios y nuestros estudiantes.

Todos están invitados a nuestra Feria Anual de Ciencias de 5^{to} a 8^{vo} Grado **el jueves 1 de febrero** y a la Noche de Diversión Familiar **el viernes 2 de febrero.** El evento Noche de Diversión Familiar es una noche de construcción comunitaria organizada por los Padres de San Francisco con la asistencia de Caballeros de Colón.



Dignity for the Elderly / 24-hour care
Cardinal Otunga House
Sisters of Mary of Kakamega
www.otungahouse.com
Sr. Consolata Mogoia • (541) 312-5765
www.somkakamega.org
Licensed by State of Oregon DHS



St. Clare's Helpers

Open to all women of the parish.

Contact Sherry Rice at: srice@bendbroadband.com

Knights of Columbus

Fr. Luke Sheehan Council #1872

Find Us on Facebook at:

Knights of Columbus Bend Council



Socios Comerciales de la Escuela



RE/MAX
KEY PROPERTIES



TNA Investment Holdings
A Reinhart Family Company

STIFEL | The Fleck Group
Investment Services Since 1890



ASE
ALL-SYSTEMS ELECTRIC

csconstruction
HAYDEN HOMES



El Nuevo Ambo



Reformado
Estatua de
Nuestra Señora



[Fotos por
Cynthia Giacomini]

**Invitando a Todos Los Adultos Jóvenes:
Diocesan Retiro Diocesano de Cuaresma
“Amor Sacrificial; La Redención del Sufrimiento”
17 y 18 de febrero de 2024***

Venga a comenzar su viaje cuaresmal con oradores interesantes (incluidos el Obispo Liam Cary, la Hermana Ignacia Carrillo, las FMA, el Padre. Caleb Cunningham), Adoración Eucarística con la oportunidad de celebrar el Sacramento de la Penitencia (con Mons. Cary, padre. Mena, o Fr. Cunningham), tiempo para oración y reflexión personal, compañerismo en grupos pequeños y Misa dominical celebrada por el Obispo Cary en la hermosa y pacífica vista de Cascade Centro de Retiros, Powell Butte. Para obtener más información o registrarse, visite DioceseofBaker.org.

*llegada / salida anticipada / tardía disponible bajo petición.

Supported by the Bishop's Annual Appeal.

2023 Mayordomía de dar

Fecha	Ofrenda semanal	Se necesita semanalmente	Diferencia	Ofrenda YTD
Diciembre 30–31, 2023	\$22,225	\$22,756	(\$ 531)	\$1,283,035
Diciembre 24–25, 2023	\$30,333	—	—	\$1,260,810
Diciembre 23–24, 2023	\$28,624	\$22,756	\$ 5,868	\$1,230,477
Diciembre 16–17, 2023	\$27,808	\$22,756	\$ 5,052	\$1,201,853
Diciembre 9–10, 2023	\$35,351	\$22,756	\$12,595	\$1,174,045
Diciembre 2–3, 2023	\$32,566	\$22,756	\$9,810	\$1,138,694

El Saldo del Fondo de Becas es: \$327,198

Renovación de la Iglesia Histórica: Fondos Recaudados \$2,011,094 ♦ Fondos Gastados: \$1,219,358

2023 Ofertorio—Resupuesto YTD: \$1,211,746 ♦ YTD Real: \$1,283,035 ♦ Varianza: \$71,289

Los boletines dominicales son proporcionados por nuestros anunciantes. Por favor, agradézcables por su apoyo.

Para información publicitaria, póngase en contacto con Jane Rude en la Oficina Parroquial de San Francisco: (541) 382-3631, ext. 110

Niswonger-Reynolds
Funeral Home
CEMETERY • ON-SITE CREMATORY
Caring for You Since 1911
541-382-2471
Locally Owned & Operated
105 NW Irving Ave • Bend

John Schimmoller - Broker
ReMAX Key Properties
Cell: 541-610-7826
john@idcbend.com
RE/MAX
KEY PROPERTIES

BARLEY BEEF
The Secret to Happiness & Great Beef is BEER!
541-204-3850 or visit - www.barleybeef.com

ENHANCING LIVES AND COMMUNITIES
Peter Baer
Architect/President
541-388-9897
Bend, Oregon
PinnacleArchitecture.com

TNA Investment Holdings
A Reinhart Family Company

central oregon
EAR | NOSE | THROAT
Ryan P. Gallivan, M.D.
Bend • 541/382-3100

BUSINESS CHAMPION
Simple steps to exceeding your financial goals
Practical guidance
for extraordinary success
businesschampion.biz

Paul & Cathy Imwalle
Amy Holcomb
(541) 382-5570
601 N.E. 1st. St.
Bend, OR 97701
i&j Carpets, INC
family owned & operated
in Central Oregon for over 40 years

Troy Reinhart
541-419-1563
troy@reinhart5.org

Devon Gaines, PC
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
Tax Planning & Preparation
404 SW Columbia St., Ste. 230
Bend, OR 97702
www.dgainescpa.com

Doris Lonien
Cooler Rentals & Premium Bottled Water
Call • 541/546-3438

Arellano Pavers
Max Arellano • 541-948-9537
Rene Arellano • 541-419-2251
licensed & bonded ccb #209824

Dr. Taylor & Kelli Fowles
(541) 388-1434
A Caring, Family
Dental Office
www.eastbenddental.com

HARRY FAGEN
541-610-6473
"Only the strong survive"
PO Box 1530 • Bend, OR 97709

St. Francis Parishioners
since 1991!

Windermere
REAL ESTATE
BONNIE STALEY,
Broker & Parishoner
Cell: 541 410 2827
bstaley@windermere.com

Pete Van Deusen • 541-480-3538
Pete@inspirecreatebuild.com
Chris Williams • 541-390-1833
Chris@inspirecreatebuild.com
INSPIRE | CREATE | BUILD
All Phase Construction
Remodels & Additions

Lynette Van Deusen, Broker
C 541.771.2212
lynette@dukewarner.com
Pete Van Deusen, Broker
C 541-480-3538
pete@dukewarner.com
www.dukewarner.com

The Hatton Home Team, Brokers
Peter, Täna, and Kiersten Hatton
HattonHomeTeam.com
HattonTeam@gmail.com
541.280.7632 (T) 541.280.7631 (P)

THOMPSON'S IMPORT SPECIALTIES
Specializing in V/W & Audi
with parts & service for many Asian vehicles
388-0429 • **Darin & Peg Moore**
20417 Cady Way • N. 97 Business Park

AIKEN Well Drilling, Inc.
Office 541-548-1245
Neil Fagen cell 541-977-WELL
Bev Fagen 541-548-1245

Espacios abiertos listos para su organización o negocio!
Llame a Jane Rude al (541) 382-3631, ext. 110

TRI COUNTY PAVING, LLC
Office 541-526-5800 • Dan & Kristine McLean
www.tricountypaving.net

St. Vincent de Paul Social Services
541-389-6643
950 SE Third St.
Bend

DESCHUTES MEMORIAL CHAPEL & GARDENS
LOCALLY OWNED and OPERATED
Phone (541) 382-5592
FAX (541) 382-3613
63875 N. Hwy. 97 • Bend

Will You pray the Rosary for Peace?
• Daily Rosary Prayer
• Penance, Sacrifice & Reparation
• The Five First Saturday Devotions
• Consecration to the Immaculate Heart of Mary
from the "peace from Heaven" - our only hope
Our Lady of Fatima's message

Ryan McGlone, Broker
Ryan@TeamMcGlone.com
541-647-2918
Cascade Sotheby's

ASE ALL-SYSTEMS ELECTRIC
541-306-8854
www.all-systems-electric.com CCB#161638

RE/MAX KEY PROPERTIES
Crystal Young - Broker 541-788-0800
crystal.bendhomes@gmail.com
https://crystalyoung.remax.com/
St. Francis School Alum

PETERS DERMATOLOGY CENTER
Skin Cancer Treatment and Prevention
Gerald E. Peters, MD
541-323-SKIN(7546)
2353 NE Conners Ave.
Bend, OR 97701

HOME HEATING & COOLING
Ric & Cecilia Secor, Parishoners
541-389-HOME • CCB #191568
www.HomeHeatingBend.com

SRES
Senior Real Estate Specialists

HOME HEATING & COOLING
Ric & Cecilia Secor, Parishoners
541-389-HOME • CCB #191568
www.HomeHeatingBend.com

SRES
Senior Real Estate Specialists

HOME HEATING & COOLING
Ric & Cecilia Secor, Parishoners
541-389-HOME • CCB #191568
www.HomeHeatingBend.com

SRES
Senior Real Estate Specialists